

253235-2026 - Súťaž

Belgicko – Spracovanie textov – Technical Copywriting

OJ S 72/2026 14/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Organisme national des déchets radioactifs et de matières fissiles enrichies

E-mail: aankoop@nirond.be

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Technical Copywriting

Opis: L'objectif de ce marché est de trouver des rédacteurs/copywriters qui collaboreront à la rédaction (en français ou en néerlandais ou en anglais) de divers types de documents et/ou rapports préparés pour l'ONDRAF dans le cadre de l'exécution des tâches de l'organisme.

Identifikátor postupu: fef60cda-e887-4276-8328-d0e1c5e1c3f6

Interný identifikátor: NOCA 2025-1820 TC

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79552000 Spracovanie textov

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 5

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 5

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: NOCA 2025-1820 TC - 1

Opis: Rédaction scientifique : - À partir des langues sources suivantes : NL et/ou FR et/ou ENG - Et à écrire dans la langue suivante : NL

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79552000 Spracovanie textov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, holandčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 3

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Conseil d'Etat

Informácie o lehotách na preskúmanie: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État¹, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: NOCA 2025-1820 TC - 2

Opis: Rédaction scientifique : - À partir des langues sources suivantes : NL et/ou FR et/ou ENG - Et à écrire dans la langue suivante : FR

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79552000 Spracovanie textov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, holandčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 3

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Conseil d'Etat

Informácie o lehotách na preskúmanie: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État¹, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: NOCA 2025-1820 TC - 3

Opis: Rédaction scientifique : - À partir des langues sources suivantes : NL et/ou FR et/ou ENG - Et à écrire dans la langue suivante : ENG

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79552000 Spracovanie textov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, holandčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 3

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Conseil d'Etat

Informácie o lehotách na preskúmanie: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État¹, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

5.1. Časť: LOT-0004

Názov: NOCA 2025-1820 TC - 4

Opis: Travail de vulgarisation : - À partir des langues sources suivantes : NL ou FR - Et à écrire dans la langue suivante : NL

Interný identifikátor: 4

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79552000 Spracovanie textov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, holandčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 3

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Conseil d'Etat

Informácie o lehotách na preskúmanie: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État¹, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

5.1. Časť: LOT-0005

Názov: NOCA 2025-1820 TC - 5

Opis: Travail de vulgarisation : - À partir des langues sources suivantes : NL ou FR - Et à écrire dans la langue suivante : FR

Interný identifikátor: 5

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79552000 Spracovanie textov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/forum>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/432b0afb-e8f7-4792-86d3-9fb04f5c00e4/general>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština, holandčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 22/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 3

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Conseil d'Etat

Informácie o lehotách na preskúmanie: Conformément aux articles 15 et 23 et aux articles 31 et 33 de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, un recours en suspension contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État selon la procédure de l'extrême urgence, dans un délai de quinze jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi. Conformément aux articles 14 et 23 et aux articles 31 et 33 de la même loi, un recours en annulation contre la présente décision peut être introduit devant le Conseil d'État¹, dans un délai de soixante jours calendaires qui court à partir du lendemain de son envoi.

8. Organizácie**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Organisme national des déchets radioactifs et de matières fissiles enrichies

Registračné číslo: 0222116241_1237

Poštová adresa: Boulevard Roi Albert II, 32

Mesto: Bruxelles

PSC: 1000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

E-mail: aankoop@nirond.be

Telefón: +32 2 212 10 11

Profil kupujúceho: <https://www.publicprocurement.be/bda?organisationIds=1237&includeOrganisationChildren=true>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: SPF Stratégie et Appui

Registračné číslo: BE001

Poštová adresa: Boulevard Simon Bolivar 30 Bte1

Mesto: Bruxelles

PSC: 1000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko
E-mail: revise@publicprocurement.be
Telefón: +32 2 740 80 00
Internetová adresa: <https://bosa.belgium.be>
Roly tejto organizácie:
TED eSender

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Conseil d'Etat
Registračné číslo: 0931.814.266
Mesto: Bruxelles
PSČ: 1040
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Krajina: Belgicko
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 7bc9df0b-7f6e-4707-953c-57d97cb2b3c3 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 10/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Dátum odoslania oznámenia (eSender): 10/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština, holandčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 253235-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 72/2026
Dátum uverejnenia: 14/04/2026